

**Zestawienie zmian w planie dochodów budżetu miasta Cieszyna na 2011 rok:**

Dz.	Klasyfikacja budżetowa	Dochody w złotych	
		zmniejszenia	zwiększenia
<b>758</b>	<b>RÓŻNE ROZLICZENIA</b>	-	<b>69 019,00</b>
	<b>Dochody bieżące</b>	-	<b>69 019,00</b>
	Część oświatowa subwencji ogólnej dla jednostek samorządu terytorialnego	-	69 019,00
<b>852</b>	<b>POMOC SPOŁECZNA</b>	-	<b>5 000,00</b>
	<b>Dochody bieżące - MOPS</b>	-	<b>5 000,00</b>
	Wpływy z różnych dochodów	-	5 000,00
	<b>RAZEM</b>	-	<b>74 019,00</b>

Załącznik Nr 2 do uchwały  
 Rady Miejskiej Cieszyna  
 Nr X/94/11  
 z dnia 4 sierpnia 2011 roku

Zestawienie zmian w planie wydatków budżetu miasta Cieszyna na 2011 rok:

Dz.	Rozdz.	Klasyfikacja budżetowa	Wydatki w złotych	
			zmniejszenia	zwiększenia
801		<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>	-	<b>69 019,00</b>
	80101	<b>Szkoły podstawowe - Szkoła Podstawowa Nr 2</b>	-	<b>33 452,00</b>
		Wydatki bieżące - wydatki związane z realizacją zadań statutowych	-	33 452,00
	80110	<b>Gimnazja - Gimnazjum Nr 3</b>		<b>35 567,00</b>
		Wydatki bieżące - wydatki związane z realizacją zadań statutowych	-	35 567,00
852		<b>POMOC SPOŁECZNA</b>	-	<b>5 000,00</b>
	85216	<b>Zasiłki stałe - Urząd Miejski</b>	-	<b>5 000,00</b>
		Wydatki bieżące - wydatki związane z realizacją zadań statutowych	-	5 000,00
		<b>RAZEM</b>	-	<b>74 019,00</b>

Załącznik Nr 3 do uchwały  
 Rady Miejskiej Cieszyna  
 Nr X/94/11  
 z dnia 4 sierpnia 2011 roku

**Przeniesienia w planie dochodów między paragrafami**

Dz.	Klasyfikacja budżetowa	Dochody w złotych	
		zmniejszenia	zwiększenia
<b>853</b>	<b>Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej</b>	<b>77 474,00</b>	<b>77 474,00</b>
	Dochody bieżące	77 474,00	77 474,00
	w tym:		
	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na zadania bieżące realizowane przez gminę na podstawie porozumień z organami administracji rządowej	77 474,00	-
	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację własnych zadań bieżących gmin (związków gmin)	-	77 474,00
	<b>RAZEM</b>	<b>77 474,00</b>	<b>77 474,00</b>

Załącznik Nr 4 do uchwały  
Rady Miejskiej Cieszyna  
Nr X/94/11  
z dnia 4 sierpnia 2011 roku

zmieniający Załącznik Nr 3  
do Uchwały Rady Miejskiej  
Nr IV/21/10  
z dnia 29 grudnia 2010 r.

**DOTACJE I WYDATKI NA REALIZACJĘ ZADAŃ ZLECONYCH GMINIE  
Z ZAKRESU ADMINISTRACJI RZĄDOWEJ - PLAN FINANSOWY**

KLASYFIKACJA			Nazwa	DOCHODY	WYDATKI
Dz.	Rozdz.	§			
1	2	3	4	5	6
<b>010</b>			<b>ROLNICTWO I ŁOWIECTWO</b>	<b>23 880,10</b>	<b>23 880,10</b>
	<b>01095</b>		<b>Pozostała działalność</b>	<b>23 880,10</b>	<b>23 880,10</b>
		2010	1/ Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie ustawami	23 880,10	0,00
			2/ Wydatki bieżące	0,00	23 880,10
			w tym: wydatki związane z realizacją zadań statutowych	0,00	23 880,10
<b>750</b>			<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>	<b>252 626,00</b>	<b>252 626,00</b>
	<b>75011</b>		<b>Urzędy wojewódzkie</b>	<b>199 890,00</b>	<b>199 890,00</b>
		2010	1/ Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie ustawami	199 890,00	0,00
			2/ Wydatki bieżące	0,00	199 890,00
			w tym: wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	0,00	198 111,00
			wydatki związane z realizacją zadań statutowych	0,00	1 779,00
	<b>75056</b>		<b>Spis powszechny i inne</b>	<b>52 736,00</b>	<b>52 736,00</b>
		2010	1/ Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie ustawami	52 736,00	0,00
			2/ Wydatki bieżące	0,00	52 736,00
			w tym: wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	0,00	3 079,81
			z tego: wynagrodzenia bezosobowe	0,00	2 620,00
			wydatki związane z realizacją zadań statutowych	0,00	1 000,00
			świadczenia na rzecz osób fizycznych	0,00	48 656,19
<b>751</b>			<b>URZĘDY NACZELNYCH ORGANÓW WŁADZY PAŃSTWOWEJ, KONTROLI I OCHRONY PRAWA ORAZ SĄDOWNICTWA</b>	<b>6 160,00</b>	<b>6 160,00</b>
	<b>75101</b>		<b>Urzędy naczelnych organów władzy państwowej, kontroli i ochrony prawa</b>	<b>5 400,00</b>	<b>5 400,00</b>
		2010	1/ Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminom ustawami	5 400,00	0,00
			2/ Wydatki bieżące	0,00	5 400,00
			w tym: wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	0,00	4 900,00
			z tego: wynagrodzenia bezosobowe	0,00	4 168,00
			wydatki związane z realizacją zadań statutowych	0,00	500,00

KLASYFIKACJA			Nazwa	DOCHODY	WYDATKI
Dz.	Rozdz.	§			
1	2	3	4	5	6
	75109		<b>Wybory do rad gmin, rad powiatów i sejmików województw, wybory wójtów, burmistrzów i prezydentów miast oraz referenda gminne, powiatowe i wojewódzkie</b>	<b>760,00</b>	<b>760,00</b>
		2010	1/ Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminom ustawami	760,00	0,00
			2/ Wydatki bieżące	0,00	760,00
			w tym:		
			wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	0,00	760,00
			z tego: wynagrodzenia bezosobowe	0,00	646,53
<b>851</b>			<b>OCHRONA ZDROWIA</b>	<b>419,00</b>	<b>419,00</b>
	<b>85195</b>		<b>Pozostała działalność</b>	<b>419,00</b>	<b>419,00</b>
		2010	1/ Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie ustawami	419,00	0,00
			2/ Wydatki bieżące	0,00	419,00
			w tym:		
			wydatki związane z realizacją zadań statutowych	0,00	419,00
<b>852</b>			<b>POMOC SPOŁECZNA</b>	<b>7 376 647,00</b>	<b>7 376 647,00</b>
	<b>85212</b>		<b>Świadczenia rodzinne, świadczenia z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego</b>	<b>7 286 214,00</b>	<b>7 286 214,00</b>
		2010	1/ Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie ustawami	7 286 214,00	0,00
			2/ Wydatki bieżące	0,00	7 286 214,00
			w tym:		
			wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	0,00	206 543,00
			wydatki związane z realizacją zadań statutowych	0,00	102 043,00
			świadczenia na rzecz osób fizycznych	0,00	6 977 628,00
	<b>85213</b>		<b>Składki na ubezpieczenia zdrowotne opłacane za osoby pobierające niektóre świadczenia z pomocy społecznej oraz niektóre świadczenia rodzinne oraz za osoby uczestniczące w zajęciach w centrum integracji społecznej</b>	<b>19 900,00</b>	<b>19 900,00</b>
		2010	1/ Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie ustawami	19 900,00	0,00
			2/ Wydatki bieżące	0,00	19 900,00
			w tym:		
			wydatki związane z realizacją zadań statutowych	0,00	19 900,00
<b>85219</b>			<b>Ośrodki pomocy społecznej</b>	<b>133,00</b>	<b>133,00</b>
		2010	1/ Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie ustawami	133,00	0,00
			2/ Wydatki bieżące	0,00	133,00
			w tym:		
			świadczenia na rzecz osób fizycznych	0,00	133,00
<b>85228</b>			<b>Usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze</b>	<b>70 400,00</b>	<b>70 400,00</b>
		2010	1/ Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie ustawami	70 400,00	0,00
			2/ Wydatki bieżące	0,00	70 400,00
			w tym:		
			wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	0,00	61 760,00
			z tego: wynagrodzenia bezosobowe	0,00	61 760,00
			wydatki związane z realizacją zadań statutowych	0,00	8 640,00
<b>RAZEM</b>				<b>7 659 732,10</b>	<b>7 659 732,10</b>

Załącznik Nr 5 do uchwały  
Rady Miejskiej Cieszyna  
Nr X/94/11  
z dnia 4 sierpnia 2011 roku

zmieniający Załącznik Nr 3b  
do Uchwały Rady Miejskiej  
Nr IV/21/10  
z dnia 29 grudnia 2010 r.

## PLAN FINANSOWY Z ZAKRESU ZADAŃ WŁASNYCH I BIEŻĄCYCH

KLASYFIKACJA			Nazwa	DOCHODY	WYDATKI
Dz.	Rozdz.	§			
1	2	3	4	5	6
710			<b>DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA</b>	<b>7 000,00</b>	<b>7 000,00</b>
	71035		<b>Cmentarze</b>	<b>7 000,00</b>	<b>7 000,00</b>
		2020	1/ Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na zadania bieżące realizowane przez gminę na podstawie porozumień z organami administracji rządowej	7 000,00	0,00
			2/ Wydatki bieżące	0,00	7 000,00
			w tym: wydatki związane z realizacją zadań statutowych	0,00	7 000,00
852			<b>POMOC SPOŁECZNA</b>	<b>1 186 107,00</b>	<b>1 186 107,00</b>
	85213		<b>Składki na ubezpieczenia zdrowotne opłacane za osoby pobierające niektóre świadczenia z pomocy społecznej oraz niektóre świadczenia rodzinne oraz za osoby uczestniczące w zajęciach w centrum integracji społecznej</b>	<b>36 457,00</b>	<b>36 457,00</b>
		2030	1/ Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację własnych zadań bieżących gmin (związków gmin)	36 457,00	0,00
			2/ Wydatki bieżące	0,00	36 457,00
			w tym: wydatki związane z realizacją zadań statutowych	0,00	36 457,00
	85214		<b>Zasiłki i pomoc w naturze oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe</b>	<b>174 234,00</b>	<b>174 234,00</b>
		2030	1/ Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację własnych zadań bieżących gmin (związków gmin)	174 234,00	0,00
			2/ Wydatki bieżące	0,00	174 234,00
			w tym: świadczenia na rzecz osób fizycznych	0,00	174 234,00
	85216		<b>Zasiłki stałe</b>	<b>333 139,00</b>	<b>333 139,00</b>
		2030	1/ Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację własnych zadań bieżących gmin (związków gmin)	333 139,00	0,00
			2/ Wydatki bieżące	0,00	333 139,00
			w tym: świadczenia na rzecz osób fizycznych	0,00	333 139,00

KLASYFIKACJA			Nazwa	DOCHODY	WYDATKI
Dz.	Rozdz.	§			
1	2	3	4	5	6
	<b>85219</b>		<b>Ośrodki pomocy społecznej</b>	<b>435 300,00</b>	<b>435 300,00</b>
		2030	1/ Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację własnych zadań bieżących gmin (związków gmin)	435 300,00	0,00
			2/ Wydatki bieżące	0,00	435 300,00
			w tym: wynagrodzenia osobowe i bezosobowe oraz składki od nich naliczane	0,00	435 300,00
	<b>85295</b>		<b>Pozostała działalność</b>	<b>206 977,00</b>	<b>206 977,00</b>
		2030	1/ Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację własnych zadań bieżących gmin (związków gmin)	206 977,00	0,00
			2/ Wydatki bieżące	0,00	206 977,00
			w tym: świadczenia na rzecz osób fizycznych	0,00	206 977,00
<b>853</b>			<b>POZOSTAŁE ZADANIA W ZAKRESIE POLITYKI SPOŁECZNEJ</b>	<b>77 474,00</b>	<b>77 474,00</b>
	<b>85305</b>		<b>Żłobki</b>	<b>77 474,00</b>	<b>77 474,00</b>
		2030	1/ Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację własnych zadań bieżących gmin (związków gmin)	77 474,00	0,00
			2/ Wydatki bieżące	0,00	77 474,00
			w tym: wydatki związane z realizacją zadań statutowych	0,00	77 474,00
<b>854</b>			<b>EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA</b>	<b>102 436,00</b>	<b>102 436,00</b>
	<b>85415</b>		<b>Pomoc materialna dla uczniów</b>	<b>102 436,00</b>	<b>102 436,00</b>
		2030	1/ Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację własnych zadań bieżących gmin (związków gmin)	102 436,00	0,00
			2/ Wydatki bieżące	0,00	102 436,00
			w tym: świadczenia na rzecz osób fizycznych	0,00	102 436,00
<b>RAZEM</b>				<b>1 373 017,00</b>	<b>1 373 017,00</b>

Załącznik Nr 6 do uchwały  
Rady Miejskiej Cieszyna  
Nr X/94/11

z dnia 4 sierpnia 2011 roku

zmieniający Załącznik Nr 4  
do Uchwały Rady Miejskiej  
Nr IV/21/10

z dnia 29 grudnia 2010 r.

**DOCHODY Z TYTUŁU WYDAWANIA ZEZWOLEŃ NA SPRZEDAŻ NAPOJÓW  
ALKOHOLOWYCH I WYDATKI NA REALIZACJĘ ZADAŃ OKREŚLONYCH W GMINNYM  
PROGRAMIE PROFILAKTYKI I ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW ALKOHOLOWYCH ORAZ  
W GMINNYM PROGRAMIE PRZECIWDZIAŁANIA NARKOMANII W 2011 ROKU**

**WYDATKI**

w złotych

Dz.	Rozdz.	Nazwa	Kwota
1	2	3	4
851		<b>OCHRONA ZDROWIA</b>	<b>840 000,00</b>
	85153	<b>Zwalczanie narkomanii</b>	<b>17 000,00</b>
		w tym:	
		1/ Prowadzenie Punktu Konsultacyjnego ds. Narkomanii – realizator wyłoniony w trybie konkursu	17 000,00
	85154	<b>Przeciwdziałanie alkoholizmowi</b>	<b>823 000,00</b>
		w tym:	
		1/ Program socjoterapeutyczny i edukacyjny dla dzieci i młodzieży	47 800,00
		w tym:	
		- Program socjoterapeutyczny i edukacyjny dla dzieci i młodzieży	7 000,00
		- Stowarzyszenie pomocy Wzajemnej "Być Razem"	
		- Sieć Środowiskowych Ognisk Wychowawczych nr 1, 2, 3, 4, 5, placówek wsparcia dziennego - Towarzystwo Przyjaciół Dzieci	33 300,00
		- Środowiskowa Świetlica TPD "Przytulisko" z programem terapeutycznym dla dzieci z rodzin dysfunkcyjnych - Towarzystwo Przyjaciół Dzieci	7 500,00
		2/ Organizacja wypoczynku letniego dla dzieci i młodzieży	61 000,00
		w tym:	
		-Półkolonia letnia dla dzieci z rodzin dysfunkcyjnych z elementami programu profilaktyczno-terapeutycznego, pozostających pod opieką świetlicy środowiskowej "Przytulisko" - Towarzystwo Przyjaciół Dzieci	3 600,00
		-Półkolonia letnia dla dzieci z rodzin dysfunkcyjnych z elementami programu profilaktyczno-terapeutycznego - Towarzystwo Przyjaciół Dzieci	3 600,00
		-Koloniam letnia - Pogorzelnica 2011 z elementami programu terapeutycznego dla dzieci z rodzin dysfunkcyjnych - Towarzystwo Przyjaciół Dzieci	10 000,00
		- Wypoczynek letni dla dzieci i młodzieży - Stowarzyszenie na Rzecz Harmonijnego Rozwoju Dzieci i Młodzieży "Nasze Dzieci"	10 000,00



Dz.	Rozdz.	Nazwa	Kwota
1	2	3	4
		- Organizacja wypoczynku letniego - Stowarzyszenie Pomocy Wzajemnej "Być Razem"	21 800,00
		- Organizacja kolonii z programem terapeutycznym dla dzieci i młodzieży z rodzin dysfunkcyjnych - Parafia Rzymskokatolicka św. Elżbiety w Cieszynie	9 000,00
		- Organizacja wypoczynku letniego zakładającego przeprowadzenie programu terapeutycznego dla dzieci i młodzieży z rodzin dysfunkcyjnych - Stowarzyszenie im. Stanisława Brzozowskiego	3 000,00
		3/ Klub Abstynenta – realizator wyłoniony w trybie konkursu	48 000,00
		4/ Program pomocy psychologicznej i prawnej – Stowarzyszenie Pomocy Wzajemnej „Być Razem”	109 500,00
		5/ Program pomocy kobietom i dzieciom – ofiarom przemocy – Stowarzyszenie Pomocy Wzajemnej „Być Razem”	105 000,00
		6/ Program socjalno-edukacyjny dla osób bezdomnych, niepełnosprawnych, uzależnionych i bezrobotnych – Stowarzyszenie Pomocy Wzajemnej „Być Razem”	49 000,00
		7/ Program zapewniający schronienie osobom bezdomnym – Stowarzyszenie Pomocy Wzajemnej „Być Razem”	115 000,00
		8/ Program zapewniający schronienie osobom bezdomnym – „TEEN CHALLENGE” Chrześcijańska Misja Społeczna	20 000,00
		9/ Wspieranie profilaktycznej działalności informacyjnej i edukacyjnej w obszarze uzależnień	24 000,00
		w tym:	
		- Wspieranie profilaktycznej działalności informacyjnej w obszarze uzależnień oraz w zakresie rozwijania zainteresowań wśród dzieci i młodzieży - Stowarzyszenie na Rzecz Harmonijnego Rozwoju dzieci i Młodzieży "Nasze Dzieci	5 300,00
		- Działania edukacyjno informacyjne przeznaczone dla dzieci i młodzieży ze Środowiskowych Ognisk Wychowawczych - Towarzystwo Przyjaciół Dzieci	6 700,00
		- Wspieranie profilaktycznej działalności informacyjnej w obszarze uzależnień oraz w zakresie rozwijania zainteresowań wśród dzieci i młodzieży - Stowarzyszenie Pomocy Wzajemnej "Być Razem"	12 000,00
		10/ Zorganizowanie 16. edycji Szkoły Wczesnej Profilaktyki – Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej	8 000,00
		11/ Gminna Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych	39 510,00
		12/ Szkolenia specjalizacyjne pracowników MOPS – Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej	6 000,00
		13/ Dofinansowanie działalności Ośrodka Przeciwdziałania Problemom Alkoholowym	39 000,00
		14/ Wspieranie leczenia odwykowego – Poradnia Leczenia Uzależnień	13 280,00
		15/ Programy profilaktyczne - Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej	32 500,00
		16/ Zajęcia sportowo-rekreacyjne – Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji	30 690,00

Dz.	Rozdz.	Nazwa	Kwota
1	2	3	4
		17/ Zakup sprzętu sportowego - Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji	31 300,00
		18/ Zakup literatury, materiałów plastycznych i sprzętu – Biblioteka Miejska	5 500,00
		19/ Zakup dwóch zestawów komputerowych oraz urządzenia AlcoBlow – Komenda Powiatowa Policji	5 000,00
		20/ Lecznictwo odwykowe – zajęcie motywacyjno-korekcyjne – Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej	4 220,00
		21/ Zakup sprzętu i urządzeń przeznaczonych na doposażenie i organizację miejsc aktywnego wypoczynku i placów zabaw – Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji	28 700,00

## DOCHODY

Źródłem pokrycia wydatków będą planowane dochody z tytułu wpływów z opłat za zezwolenia na sprzedaż alkoholu w wysokości 840.000 zł wykazane w załączniku Nr 1 dziale 756 „Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych i od innych jednostek nie posiadających osobowości prawnej oraz wydatki związane z ich poborem” punkt „r”

Załącznik Nr 7 do uchwały  
Rady Miejskiej Cieszyńska  
Nr X/94/11  
z dnia 4 sierpnia 2011 roku

zmieniający Załącznik Nr 5  
do Uchwały Rady Miejskiej  
Nr IV/21/10  
z dnia 29 grudnia 2010 roku

## I DOTACJE DLA JEDNOSTEK SEKTORA FINANSÓW PUBLICZNYCH

### I.1. DOTACJE PODMIOTOWE

DOTACJE PODMIOTOWE DLA INSTYTUCJI KULTURY				
Lp.	Klasyfikacja budżetowa		Kwota dotacji /w złotych/	Nazwa instytucji
	Dział	Rozdział		
1	2	3	4	5
1	921	92109	1 122 285,00	Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy”
2	921	92109	563 000,00	Teatr im. A.Mickiewicza
3	921	92114	250 000,00	Zespół Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej
4	921	92114	871 808,02	Zamek Cieszyn. Ośrodek Badań i Dokumentacji nad Kulturą Materialną i Wzornictwem
5	921	92116	1 120 390,00	Biblioteka Miejska
6	921	92116	954 863,20	Książnica Cieszyńska
RAZEM			4 882 346,22	

### I.2. DOTACJE CELOWE

DOTACJE PRZEKAZYWANE INNYM JEDNOSTKOM SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO				
Lp.	Klasyfikacja budżetowa		Kwota dotacji /w złotych/	Nazwa dotacji
	Dział	Rozdział		
1	2	3	4	5
1	801	80195	3 500,00	Dotacja przekazywana innym gminom – nauczanie religii
2	851	85154	39 000,00	Dotacja przekazywana innym gminom – dofinansowanie Ośrodka Przeciwdziałania Problemom Alkoholowym
3	600	60014	11 150,00	Dotacja na pomoc finansową udzielaną między jst – analiza techniczno-ekonomiczno-środowiskowa dla zadania pn. „Odbudowa drogi powiatowej Nr 2699S - ul. Błogocka w Cieszynie” oraz wykonanie geodezyjnych pomiarów kontrolnych w rejonie powstałego osuwiska
4	600	60014	923 943,00	Dotacja na pomoc finansową udzielaną między jst - Poprawa spójności układu komunikacyjnego Cieszyńska – etap II cz.1 (przebudowa ulicy Bielskiej na odcinku od ul. Cienciąły do ul. Stawowej w ramach Europejskiego Programu RPO)
5	600	60014	58 406,61	Dotacja na pomoc finansową udzielaną między jst – Poprawa spójności układu komunikacyjnego Cieszyńska - etap II cz.2 (modernizacja ulicy Frysztackiej na odcinku od wiaduktu granicznego do przejazdu kolejowego)
6	600	60014	985 500,00	Dotacja na pomoc finansową udzielaną między jst - Przebudowa drogi powiatowej 2619 S - ul. Bielskiej w Cieszynie na odcinku od km 2+635 do km 3+648
7	600	60014	300 000,00	Dotacja na pomoc finansową udzielaną między jst - remont ulicy Stawowej
8	754	75411	36 000,00	Dotacja celowa dla powiatu - dofinansowanie zakupu samochodu ratowniczo-gasniczego na potrzeby Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Cieszynie
RAZEM			2 357 499,61	

**DOTACJE CELOWE DLA INSTYTUCJI KULTURY**

Lp.	Klasyfikacja budżetowa		Kwota dotacji /w złotych/	Nazwa dotacji
	Dział	Rozdział		
1	2	3	4	5
1	921	92114	92 289,55	Zamek Cieszyn. Ośrodek Badań i Dokumentacji nad Kulturą Materialną i Wzornictwem - realizacja projektu "Regionalna Sieć Promocji i Transferu Technologii w województwie śląskim"
2	921	92114	117 450,00	Zamek Cieszyn. Ośrodek Badań i Dokumentacji nad Kulturą Materialną i Wzornictwem - realizacja projektu "Revita - Silesia"
3	921	92114	197 470,49	Zamek Cieszyn. Ośrodek Badań i Dokumentacji nad Kulturą Materialną i Wzornictwem - realizacja projektu "Design - Silesia"
4	921	92114	77 660,93	Zamek Cieszyn. Ośrodek Badań i Dokumentacji nad Kulturą Materialną i Wzornictwem - realizacja projektu "SEE- Sharing Experience Europe Interreg IV C"
<b>RAZEM</b>			<b>484 870,97</b>	

**II DOTACJE DLA JEDNOSTEK SPOZA SEKTORA FINANSÓW PUBLICZNYCH**

**II.1. DOTACJE PODMIOTOWE**

**DOTACJE PODMIOTOWE DLA NIEPUBLICZNYCH PLACÓWEK OŚWIATOWO-WYCHOWAWCZYCH**

Lp.	Klasyfikacja budżetowa		Kwota dotacji /w złotych/	Nazwa placówki
	Dział	Rozdział		
1	2	3	4	5
1	801	80101	589 620,00	Katolicka Szkoła Podstawowa im. Św. Rodziny w Cieszynie
2	801	80101	235 132,00	Alternatywna Szkoła Podstawowa
3	801	80101	1 086 856,00	Szkoła Podstawowa Towarzystwa Ewangelickiego
4	801	80103	4 418,00	Alternatywna Szkoła Podstawowa
5	801	80104	660 720,00	Katolickie Przedszkole im. Dzieciątka Jezus
6	801	80104	851 630,00	Niepubliczne Przedszkole im. Jasia i Małgosi
7	801	80104	469 400,00	Przedszkole Towarzystwa Ewangelickiego
8	801	80104	312 900,00	Niepubliczne Przedszkole Anglojęzyczne The Oxford Kids
9	801	80104	272 300,00	Niepubliczne Przedszkole „Bajlandia”
10	801	80104	272 750,00	Niepubliczne Przedszkole Twórcze „TO TU”
11	801	80110	766 868,00	Gimnazjum Towarzystwa Ewangelickiego
12	801	80110	400 336,00	Katolickie Gimnazjum im. Św. Melchiora Grodzieckiego
<b>RAZEM</b>			<b>5 922 930,00</b>	

**II.2. DOTACJE CELOWE****DOTACJE CELOWE DLA PODMIOTÓW NIE ZALICZONYCH DO SEKTORA FINANSÓW PUBLICZNYCH  
NA REALIZACJĘ ZADAŃ WŁASNYCH**

Lp.	Klasyfikacja budżetowa		Kwota dotacji /w złotych/	Rodzaj realizowanego zadania
	Dział	Rozdział		
1	2	3	4	5
1	630	63003	23 250,00	Zadania w zakresie turystyki
2	754	75412	200 000,00	Zadania w zakresie ochrony przeciwpożarowej
3	801	80113	16 400,00	Zadania w zakresie dowożenia uczniów do szkół
4	801	80195	10 000,00	Zadania w zakresie oświaty i wychowania
5	851	85149	10 000,00	Zadania w zakresie promocji zdrowia
6	851	85153	17 000,00	Zadania w zakresie zwalczania narkomanii
7	851	85154	579 300,00	Zadania w zakresie przeciwdziałania alkoholizmowi
8	852	85295	118 820,00	Zadania w zakresie opieki społecznej
9	854	85412	45 000,00	Zadania w zakresie organizacji wypoczynku dzieci i młodzieży
10	900	90095	10 000,00	Zadania w zakresie ochrony środowiska
11	921	92105	150 000,00	Zadania w zakresie kultury i ochrony dziedzictwa narodowego
12	926	92605	559 600,00	Zadania w zakresie kultury fizycznej
<b>RAZEM</b>			<b>1 739 370,00</b>	

Załącznik Nr 8  
Rady Miejskiej Cieszyna  
Nr X/94/11  
z dnia 4 sierpnia 2011 roku

zmieniający Załącznik Nr 6  
do Uchwały Rady Miejskiej  
Nr IV/21/10  
z dnia 29 grudnia 2010 r.

**WYDATKI MAJĄTKOWE  
wg działów i rozdziałów klasyfikacji budżetowej**

w złotych

Dz.	Rozdz.	Nazwa	2011
1	2	3	4
		<b>WYDATKI INWESTYCYJNE</b>	
<b>600</b>		<b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>	<b>10 129 456,61</b>
	<b>60014</b>	<b>Drogi publiczne powiatowe</b>	<b>1 967 849,61</b>
		wydatki inwestycyjne	1 967 849,61
		- Poprawa spójności układu komunikacyjnego Cieszyna – etap II cz.1 (przebudowa ulicy Bielskiej na odcinku od ul. Cienciwały do ul. Stawowej w ramach Europejskiego Programu RPO)	923 943,00
		- Poprawa spójności układu komunikacyjnego Cieszyna - etap II cz.2 (modernizacja ulicy Frysztańskiej na odcinku od wiaduktu granicznego do przejazdu kolejowego)	58 406,61
		- Przebudowa drogi powiatowej 2619 S - ul. Bielskiej w Cieszynie na odcinku od km 2+635 do km 3+648	985 500,00
	<b>60016</b>	<b>Drogi publiczne gminne</b>	<b>8 161 607,00</b>
		wydatki inwestycyjne	8 161 607,00
		- Budowa drogi łączącej ul. Mała Łąka z ul. Frysztańską	5 790 850,00
		- Przebudowa ulicy Mlecznej	2 215 757,00
		- Budowa miejsc postojowych w ramach programu LII w rejonie ul. Chopina	115 000,00
		- Połączenie ul. Pokoju z ul. 3-go Maja	40 000,00
<b>700</b>		<b>GOSPODARKA MIESZKANIOWA</b>	<b>2 666 428,46</b>
	<b>70005</b>	<b>Gospodarka gruntami i nieruchomościami</b>	<b>206 818,00</b>
		wydatki inwestycyjne	206 818,00
		- Wykupy gruntów i nieruchomości	206 818,00
	<b>70095</b>	<b>Pozostała działalność</b>	<b>2 459 610,46</b>
		wydatki inwestycyjne	2 459 610,46
		- Budowa mieszkań socjalnych przy ul. Motokrosowej	759 610,46
		- Budowa kolejnych mieszkań socjalnych i komunalnych	1 700 000,00
<b>710</b>		<b>DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA</b>	<b>30 000,00</b>
	<b>71014</b>	<b>Opracowania geodezyjne i kartograficzne</b>	<b>15 000,00</b>
		wydatki inwestycyjne	15 000,00
		- Zakupy sprzętu komputerowego	15 000,00
	<b>71095</b>	<b>Pozostała działalność</b>	<b>15 000,00</b>
		wydatki inwestycyjne	15 000,00
		- Zakupy sprzętu komputerowego	0,00
		- Rewitalizacja budynku dawnego przejścia granicznego przy Moście Przyjaźni	15 000,00

Dz.	Rozdz.	Nazwa	2011
1	2	3	4
<b>750</b>		<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>	<b>325 580,00</b>
	<b>75023</b>	<b>Urzędy gmin</b>	<b>325 580,00</b>
		wydatki inwestycyjne	325 580,00
		- System Informacji Przestrzennej w Cieszynie	289 380,00
		- Zakupy inwestycyjne Urzędu Miejskiego	29 000,00
		- Zakupy inwestycyjne dla Jednostki Realizującej Projekt	7 200,00
<b>754</b>		<b>BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA</b>	<b>245 348,00</b>
	<b>75411</b>	<b>Komendy powiatowe Państwowej Straży Pożarnej</b>	<b>36 000,00</b>
		wydatki inwestycyjne	36 000,00
		- Dofinansowanie zakupu samochodu ratowniczo - gaśniczego	36 000,00
	<b>75412</b>	<b>Ochotnicze straże pożarne</b>	<b>200 000,00</b>
		wydatki inwestycyjne	200 000,00
		- Strażacy bez granic	0,00
		- Zakup samochodu pożarniczego	200 000,00
	<b>75416</b>	<b>Straż gminna (miejska)</b>	<b>9 348,00</b>
		wydatki inwestycyjne	9 348,00
		- Zakupy inwestycyjne na potrzeby Straży Miejskiej	9 348,00
<b>758</b>		<b>RÓŻNE ROZLICZENIA</b>	<b>750,00</b>
	<b>75820</b>	<b>Prywatyzacja</b>	<b>750,00</b>
		wydatki inwestycyjne	750,00
		- Wydatki na zakup i objęcie akcji, wniesienie wkładów do spółek prawa handlowego oraz na uzupełnienie funduszy statutowych banków państwowych i innych instytucji finansowych	750,00
<b>801</b>		<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>	<b>2 054 900,00</b>
	<b>80101</b>	<b>Szkoły podstawowe</b>	<b>220 000,00</b>
		wydatki inwestycyjne	220 000,00
		w tym:	
		<b>Szkoła Podstawowa nr 2</b>	<b>40 000,00</b>
		- Termomodernizacja budynku Szkoły Podstawowej Nr 2	40 000,00
		<b>Szkoła Podstawowa nr 4</b>	<b>60 000,00</b>
		- Termomodernizacja SP4	60 000,00
		<b>Szkoła Podstawowa nr 7</b>	<b>120 000,00</b>
		- Budowa boiska	90 000,00
		- Termomodernizacja budynku Szkoły Podstawowej Nr 7	30 000,00
	<b>80104</b>	<b>Przedszkola</b>	<b>578 300,00</b>
		wydatki inwestycyjne	578 300,00
		w tym:	
		<b>Przedszkole nr 2</b>	<b>70 000,00</b>
		- Wymiana pokrycia dachowego	70 000,00
		<b>Przedszkole nr 4</b>	<b>6 000,00</b>
		- Zakup zmywarki	6 000,00
		<b>Przedszkole nr 16</b>	<b>490 000,00</b>
		- Termomodernizacja budynku Przedszkola Nr 16	490 000,00
		<b>Przedszkole nr 20</b>	<b>12 300,00</b>
		- Zakup kociołków elektrycznych do kuchni w Przedszkolu Nr 20	12 300,00
	<b>80195</b>	<b>Pozostała działalność</b>	<b>1 256 600,00</b>
		wydatki inwestycyjne	1 256 600,00
		- Cieszyński Informatyczny System Oświatowy	1 256 600,00

Dz.	Rozdz.	Nazwa	2011
1	2	3	4
<b>852</b>		<b>POMOC SPOŁECZNA</b>	<b>137 617,56</b>
	<b>85202</b>	<b>Domy pomocy społecznej</b>	<b>137 617,56</b>
		wydatki inwestycyjne	137 617,56
		- Zakup samochodu na potrzeby DSS	85 617,56
		- Rozbudowa i modernizacja chodnika na terenie DSS	17 000,00
		- Zakup programów komputerowych	35 000,00
<b>853</b>		<b>POZOSTAŁE ZADANIA W ZAKRESIE POLITYKI SPOŁECZNEJ</b>	<b>22 000,00</b>
	<b>85305</b>	<b>Żłobki</b>	<b>22 000,00</b>
		wydatki inwestycyjne	22 000,00
		- Zakupy inwestycyjne na potrzeby Żłobków	22 000,00
<b>854</b>		<b>EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA</b>	<b>280 000,00</b>
	<b>85417</b>	<b>Szkolne schroniska młodzieżowe</b>	<b>280 000,00</b>
		wydatki inwestycyjne	280 000,00
		- Modernizacja budynku Szkolnego Schroniska Młodzieżowego w Cieszynie	280 000,00
<b>900</b>		<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>	<b>47 486 456,70</b>
	<b>90001</b>	<b>Gospodarka ściekowa i ochrona wód</b>	<b>46 826 456,70</b>
		wydatki inwestycyjne	46 826 456,70
		Uporządkowanie gospodarki ściekowej aglomeracji cieszyńskiej (budowa kanalizacji sanitarnej w Cieszynie-Kalembicach, Cieszynie-Mnisztwie, Cieszynie-Krasnej, w rejonie ulic Pikiety i Przepilińskiego, modernizacja kanalizacji ogólnospławnej w śródmieściu, modernizacja oczyszczalni ścieków)	46 543 377,91
		- Budowa kanalizacji w ramach LII w rejonie ulic Przepilińskiego i Majowej	215 966,60
		- Docieplenie budynku pompowni głównej na oczyszczalni ścieków w Cieszynie	67 112,19
	<b>90004</b>	<b>Utrzymanie zieleni w miastach i gminach</b>	<b>80 000,00</b>
		wydatki inwestycyjne	80 000,00
		- Zakup mini ciągnika	40 000,00
		- Zakup samochodu dostawczego	40 000,00
	<b>90095</b>	<b>Pozostała działalność</b>	<b>580 000,00</b>
		wydatki inwestycyjne	580 000,00
		- Termomodernizacja budynku obsługi i warsztatów Oczyszczalni Ścieków	580 000,00
<b>926</b>		<b>KULTURA FIZYCZNA</b>	<b>8 165 680,00</b>
	<b>92601</b>	<b>Obiekty sportowe</b>	<b>1 240 000,00</b>
		wydatki inwestycyjne	1 240 000,00
		- Budowa kompleksu boisk sportowych w ramach programu "Moje Boisko-Orlik 2012" (boisko piłkarskie oraz boisko wielofunkcyjne wraz z zapleczem sanitarno-szatniowym) w Cieszynie przy Szkole Podstawowej Nr 6	1 240 000,00
	<b>92695</b>	<b>Pozostała działalność</b>	<b>6 925 680,00</b>
		wydatki inwestycyjne	6 925 680,00
		- SportPark - Park Sportowy: Rozbudowa kompleksu sportowo-rekreacyjnego "Pod Wałką"	6 325 680,00
		- SportMost - Most Sportowy: Budowa Kładki Sportowej	600 000,00
<b>RAZEM WYDATKI MAJĄTKOWE</b>			<b>71 544 217,33</b>



Załącznik Nr 9 do uchwały  
Rady Miejskiej Cieszyna  
Nr X/94/11  
z dnia 4 sierpnia 2011 roku

zmieniający Załącznik Nr 8  
do Uchwały Rady Miejskiej  
Nr IV/21/10  
z dnia 29 grudnia 2010 roku

## ZESTAWIENIE PRZYCHODÓW I ROZCHODÓW BUDŻETU

Lp.	TREŚĆ	KWOTA
1	2	3
	<b>PRZYCHODY BUDŻETU</b>	
1.	<b>Z KREDYTÓW</b> w tym: kredyty na wyprzedzające finansowanie działań finansowanych ze środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej	<b>25 124 503,38</b> 3 000 000,00
2.	<b>Z POŻYCZEK</b>	<b>6 025 879,00</b>
3.	<b>ZE SPŁATY UDZIELONYCH POŻYCZEK</b>	<b>1 631 500,00</b>
4.	<b>WOLNE ŚRODKI Z LAT UBIEGŁYCH</b>	<b>2 325 675,70</b>
5.	<b>RAZEM PRZYCHODY (1 + 2 + 3 + 4)</b>	<b>35 107 558,08</b>
6.	<b>DOCHODY BUDŻETU</b>	<b>143 908 343,87</b>
7.	<b>RAZEM PRZYCHODY I DOCHODY BUDŻETU (5 + 6)</b>	<b>179 015 901,95</b>
	<b>ROZCHODY BUDŻETU</b>	
8.	<b>SPŁATA KREDYTÓW</b> w tym: z tytułu spłat kredytów na wyprzedzające finansowanie działań finansowanych ze środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej	<b>6 747 118,00</b> 1 500 000,00
9.	<b>SPŁATA POŻYCZEK</b>	<b>958 495,00</b>
10.	<b>UDZIELONE POŻYCZKI</b>	<b>1 850 000,00</b>
11.	<b>RAZEM ROZCHODY (8 + 9 + 10)</b>	<b>9 555 613,00</b>
12.	<b>WYDATKI BUDŻETU</b>	<b>169 460 288,95</b>
13.	<b>RAZEM ROZCHODY I WYDATKI BUDŻETU (11 + 12)</b>	<b>179 015 901,95</b>